

Selektive Bibliografie zum Thema

Mehrsprachigkeit und Interkulturalität in Schule und Unterricht

ausleihbar im

Centre de Documentation pédagogique des Institut de Formation continue

Adresse : 46, rue de la Gare

L-7590 Beringen/Mersch

Kontakt : carine.metzdorf@men.lu - Tel. : 247-85969

Öffnungszeiten : Montag bis Freitag von 8:30 bis 12 und von 13 bis 17 Uhr.

Bach, Gerhard

Bilingualer Unterricht - Grundlagen, Methoden, Praxis, Perspektiven / Frankfurt am Main: P. Lang, 2005. - 277 p. - ISBN : 3-631-54234-8 / Reihe "Kolloquium Fremdsprachenunterricht"

Enseignement bilingue

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 BAC Bil

Baker, Colin

Foundations of bilingual education and bilingualism / Clevedon : Multilingual Matters, 2006. - 492 p. - ISBN : 978-1-85359-864-7 / Collection "Bilingual education and bilingualism"

Enseignement bilingue, Grande-Bretagne - Enseignement bilingue – Bilinguisme – Bilinguisme, Grande-Bretagne

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 BAK Fou

Bredel, Ursula, Fuhrhop, Nanna, Noack, Christina

Wie Kinder lesen und schreiben lernen / Tübingen, Francke, A, 2011 / 248 p. / ISBN: 978-3-7720-8403-4

Alphabétisation – Écriture, Étude et enseignement (Primaire)

Institut de Formation continue ; Cote : 401.93 BRE Wie

Cavalli, Marisa

Éducation bilingue et plurilinguisme - le cas du val d'Aoste / Paris : Didier, 2005 - 369 p. - ISBN : 2-278-05037-0 / Collection « Langues et apprentissage des langues »

Enseignement bilingue, Italie – Enseignants, Formation, Italie – Éducation, Évaluation - Politique linguistique, Italie

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 CAV Edu

De Carlo, Maddalena

L'interculturel / Paris : CLE International, 1998 - 126 p. - ISBN : 2-09-033328-6 / Collection « Didactique des langues étrangères »

Éducation interculturelle – Multiculturalisme - Langues vivantes, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 DAC Int

Fürstenau, Sara

Migration und schulischer Wandel : Mehrsprachigkeit / Wiesbaden : VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2011. - 216 p. - ISBN: 978-3-531-15381-0; 3-531-15381-1

Élèves immigrants – Multilinguisme

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 FÜR Mig

Geiger-Jaillet, Anemone

Lehren und Lernen in einer Grenzregion, Schwerpunkt Oberrhein: ein Arbeitsbuch für Studierende und Lehrende / Baltmannsweiler: Schneider Verl. Hohengehren, 2007. - 187 p. - ISBN : 978-3-8340-0238-9 / Reihe "Sprachenlernen konkret! Angewandte Linguistik und Sprachvermittlung"

Multilinguisme – Multiculturalisme - Langage et langues, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 GEI Leh

Gogolin, Ingrid, Krüger-Potratz, Marianne

Einführung in die interkulturelle Pädagogik / Opladen: B. Budrich, 2006 / 261 p. / Reihe "Einführungstexte Erziehungswissenschaft" / ISBN : 978-3-8252-8246-2; 3-8252-8246-5

Éducation interculturelle - Études diverses, Allemagne - Enfants de travailleurs étrangers, Éducation, Allemagne - Éducation, Recherche

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 GOG Ein

Günther, Britta, Günther Herbert

Erstsprache, Zweitsprache, Fremdsprache - eine Einführung / Weinheim und Basel: Beltz, 2007 / 222 p. - ISBN : 978-3-407-25474-0 / Reihe "Beltz Pädagogik"

Multilinguisme - Langage et langues, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 GÜN Ers

Hallet, Wolfgang

Handbuch Bilingualer Unterricht / Seelze: Friedrich, 2013. - 382 p. - ISBN: 978-3-7800-4902-5 / Reihe „Handbücher zur Fremdsprachendidaktik“

Enseignement bilingue, Allemagne

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 HAL Han

Holzbrecher, Alfred

Interkulturelle Pädagogik / Berlin: Cornelsen Scriptor, 2004. - 191 p. - ISBN : 3-589-21560-7 / Reihe "Studium kompakt"

Éducation interculturelle, Manuels - Relations école-collectivité - Communication interculturelle

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 HOL Int

Krüger-Potratz, Marianne

Interkulturelle Bildung - eine Einführung / Münster: Waxmann, 2005. - 303 p. - ISBN : 3-8309-1484-9 / Reihe "Lernen für Europa"

Éducation interculturelle, Manuels

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 KRÜ Int

Kruze, Aida

Sprachen- und Schulpolitik in multikulturellen Gesellschaften / Leipzig: Universitätsverlag, 2007. - 292 p. - ISBN : 978-3-86583-164-4 / Schriftenreihe des Zentrums für Lehrerbildung und Schulforschung an der Universität Leipzig

Multiculturalisme - Multilinguisme - Éducation, Politique gouvernementale

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 KRU Spr

Kubanek, Angelika

Kindgemässer Fremdsprachenunterricht / Münster: Waxmann, 2001-2003. - 2 vol. - Bd. 1: Ideengeschichte; Bd. 2: Didaktik der Gegenwart - ISBN: 3-8309-1022-3; 3-8309-1023-1 / Reihe „Internationale Hochschulschriften“, Bände 355 und 376

Éducation interculturelle - Multilinguisme, Éducation

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 KUB Kin

Kumbier, Dagmar, Schulz von Thun, , Friedemann (Hg.)

Interkulturelle Kommunikation - Methoden, Modelle, Beispiele / Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 2006. - 351 p. - ISBN : 978-3-499-62096-6; 3-499-62096-0 / Reihe "Miteinander reden"

Communication orale - Communication interculturelle

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 KUM Int

Muller, Magali

Le Luxembourg : une communauté composite, une école plurilingue - étude des représentations des langues auprès des élèves en 8e classe / Saarbrücken : Éd. universitaires européennes, 2010. - 175 p. - ISBN : 978-613-1-54242-8

Langues vivantes, Étude et enseignement, Luxembourg - Multilinguisme chez l'enfant - Éducation interculturelle, Luxembourg

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 MUL Lux

Müller, Natascha

Einführung in die Mehrsprachigkeitsforschung - Deutsch, Französisch, Italienisch / Tübingen: Gunter Narr Verl., 2006 - 242 p. - ISBN : 3-8233-6173-2 / Reihe "Narr Studienbücher"

Multilinguisme – Éducation, Recherche

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 MÜL Ein

Neugebauer, Claudia, Nodari, Claudio

Förderung der Schulsprache in allen Fächern: Praxisvorschläge für Schulen in einem mehrsprachigen Umfeld - Kindergarten bis Sekundarstufe I / Bern: Schulverlag plus, 2012 - 155 p. - ISBN: 978-3-292-00734-6

Éducation interculturelle – Multilinguisme, Éducation - Langage et langues, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 NEU För

Nodari, Claudio, De Rosa, Raffaele

Mehrsprachige Kinder : ein Ratgeber für Eltern und andere Bezugspersonen / Bern : Haupt, 2006 - 124 p. - ISBN: 978-3-258-06319-5

Enfants de travailleurs étrangers, Éducation - Immersion (Enseignement des langues) - Enfants bilingues - Multilinguisme chez l'enfant - Succès scolaire

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 NOD Meh

Perregaux, Christiane, Balsiger, Claudine

Éducation et ouverture aux langues à l'école (Eole) / Neuchâtel : Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin, 2003. - 2 vol. + 2 CD par vol. - ISBN : 2-88451-043-5 (collection) / 2-88451-044-3 (livre du maître) / 2-88451-045-1 (documents reproductibles)

Éducation interculturelle, Suisse – Multilinguisme - Langage et langues, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 PER Eole 1 et 370.1175 PER Eole 2

Rickli, Ursula

Salut hello! - spielerischer Einstieg in Fremdsprachen / Solothurn: Lehrmittelverl., 2006. - 2 Bände - ISBN : 3-905470-23-3 (Band 1); 978-3-905470-23-9 (Band 1); 3-905470-24-1 (Band 2); 978-3-905470-24-6 (Band 2)

Multilinguisme – Langage, Acquisition - Jeux éducatifs

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 RIC Sal

Schader, Basil

Sprachenvielfalt als Chance - das Handbuch: Hintergründe und 101 praktische Vorschläge für den Unterricht in mehrsprachigen Klassen / Troisdorf: Bildungsv Verlag EINS, 2004. - 414 p. - Éd. originale parue en 2000 chez Orell Füssli - ISBN : 3-427-24310-9

Enseignement bilingue - Multilinguisme chez l'enfant - Éducation interculturelle, Manuels

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 SCH Spr

Sierens, Sven, Centre pour l'Éducation Interculturelle

Outils pédagogiques interculturels - un inventaire sélectif de bons exemples dans l'Union Européenne / également disponible en anglais sous le titre : Intercultural education materials - a selective guide to good examples within the European Union / Bruxelles : Centre pour l'Éducation Interculturelle, 1997. - 176 p. - ISBN : 90-76232-02-4 (version française) ; 90-76232-01-6 (version anglaise)

Éducation interculturelle, Europe – Multilinguisme, Europe

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 INT / 370.117 OUT

Solt, Jean-Martin (Projektleiter)

Lingano : Kinderträume in mehrsprachigen Texten und in Bildern - des rêves d'enfants en textes multilingues et en images / Trier : Transcultur, 2009 - 94 p.

Éducation interculturelle - Multilinguisme chez l'enfant

Lingano [Enregistrement sonore] : Kinderträume in mehrsprachigen Liedern - rêves d'enfants en chansons multilingues / Trier : Transcultur, 2009 - 2 CD audio + 1 livret

Éducation interculturelle, Disques compacts - Multilinguisme chez l'enfant

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 SOL Kin

Tonnar, Christiane, Krier, Marguerite

Ouverture aux langues à l'école : vers des compétences plurilingues et pluriculturelles / Luxembourg : MENFP, 2010. - 90 p. – ISBN : 978-2-87995-014-3 / Collection « Wëssen, kënnen, wëllen »

Éducation basée sur la compétence, Luxembourg - Enseignement individualisé, Luxembourg - Enseignement primaire, Luxembourg, Méthodes actives - Multilinguisme chez l'enfant - Éducation interculturelle

Institut de Formation continue ; Cote : 370.1175 TON Ouv

Tracy, Rosemarie

Wie Kinder Sprachen lernen und wie wir sie dabei unterstützen können / Tübingen, Francke, 2008 / 236 p. / ISBN: 978-3-7720-8306-8

Langage, Acquisition - Multilinguisme chez l'enfant - Langue seconde, Acquisition - Enseignement individualisé

Institut de Formation continue ; Cote : 401.93 TRA Wie

Zarate, Geneviève

Précis du plurilinguisme et du pluriculturalisme / Paris : Éd. des Archives contemporaines, 2008 - 440 p. - ISBN : 978-2-914610-60-5

Multiculturalisme -, Multilinguisme - Langues vivantes, Étude et enseignement

Institut de Formation continue ; Cote : 370.117 ZAR Pre